

Two articles published in *Fruits*, vol. 12 (6–7), 1957, attracted our attention.

### **Citrus propagation by cuttings**

The first article is about citrus propagation by cuttings and was written by J. Bové, now Emeritus Professor at the University Victor Segalen Bordeaux 2, then an agricultural engineer at the French Institute of Tropical Fruit Research (IFAC). At the time, he was visiting the University of California, Berkeley, to observe the practical results of American agronomists on citrus propagation by cuttings in order to better understand virus diseases of citrus, in particular, Stubborn. He noted that “*the high degree of accuracy of this kind of study requires rigorously comparable seedlings, which can only be obtained by vegetative means*”. And J. Bové concluded the article thus: “*Without any doubt, the use of citrus plants obtained by cuttings should facilitate and make more rigorous the study of Citrus virus diseases.*”

Today one can see that his prescient vision was well founded.

### **The growth of banana**

A second article is entitled *Note on the growth of the banana ‘Gros Michel’*. When considering his publication as a “note”, G. Brouhns did not likely suspect the number of times his text and especially his figures were going to be quoted or re-used later on, due to his highly relevant observations on the morphogenesis of the banana plant. He concluded his article with recommendations based on “*practical rules that can be drawn from the theory of rhizome growth*”. And he finished as follows, “*The application of these six simple rules combined with current farming practises will make it possible to maintain productivity in Mayumbe far beyond that currently achieved and to obtain a much larger production of exportable fruits.*”

It is perhaps sobering to meditate on this humble scientist for whom the usefulness of patient research coupled with its practical application seemed so evident at the time.

Jack Ganry  
Chairman of the Section on *Tropical and Subtropical Fruits*  
ISHS

## Lu dans *Fruits*, il y a 50 ans...

Deux articles publiés dans *Fruits*, vol.12 (6–7) ont retenu notre attention.

### Le bouturage des agrumes

Un premier article sur le bouturage des agrumes était rédigé par J. Bové, maintenant Professeur Emérite de l'Université Victor Segalen Bordeaux 2, alors ingénieur agronome à l'Institut français des Recherches fruitières Outre-Mer (IFAC) et en stage d'études à l'Université de Californie, à Berkeley, pour précisément « *faire le point des résultats pratiques obtenus par les agronomes américains sur le bouturage des Citrus* », en vue de mieux comprendre les maladies à virus des agrumes, notamment le Stubborn. En effet, « *La grande précision de ce genre d'étude exige l'obtention de plants rigoureusement comparables qui ne peuvent être obtenus que par voie végétative.* » Et J. Bové concluait ainsi l'article : « *Sans nul doute, l'utilisation du matériel végétal agrume obtenu par bouturage devrait faciliter et rendre plus rigoureuse l'étude des viroses des Citrus.* »

On voit aujourd'hui combien cette vision des choses était fondée.

### La croissance du bananier

Un deuxième article s'intitulait *Note sur la croissance du bananier « Gros Michel »*. En qualifiant sa publication de « note », G. Brouhns ne devait pas se douter du nombre de fois où son texte et surtout ses figures allaient être cités ou repris ultérieurement compte tenu de la grande pertinence des observations sur la morphogenèse du bananier. Il concluait son article avec des recommandations basées sur des « *règles pratiques que l'on peut tirer de la théorie de la croissance du rhizome* ». Il terminait ainsi : « *L'application de ces six simples règles complétées par l'exécution des travaux cultureux courants, permettra de maintenir la productivité au Mayumbe, bien au-delà des limites qui sont réalisées actuellement et d'obtenir une production beaucoup plus grande de fruits exportables.* »

De quoi méditer sur l'humilité du scientifique et l'utilité et de la science qui apparaissait alors comme une évidence !

Jacky Ganry  
Président de la section *Fruits tropicaux et subtropicaux*  
ISHS